

الباب الخامس

الثقافة والإحصاءات الاجتماعية

يحتوي هذا الباب على مختلف البيانات الإحصائية المتعلقة بالخدمات الثقافية والترفيهية والخدمات المجتمعية والدينية والتي يمكن التعرف من خلالها على مدى تطور هذه الخدمات، ففي المجال الثقافي، يبرز الباب نشاط المكتبات العامة بالإمارة ويعرض هذا الباب أيضاً جانباً من البيانات المتعلقة بنشاط الحدائق العامة وحديقة الحيوان ومدينة الطفل كونها متنفس للعائلة ولما تسهم به من أثر إيجابي على البيئة وجودة الحياة. بالإضافة إلى استعراض خدمات متحف دبي ومقومات القطاع الرياضي وأعداد اللاعبين الرياضيين في أندية الإمارة الرئيسية الثمانية حسب نوع اللعبة.

وعلى صعيد المجال الاجتماعي، يبرز الباب نشاط جمعيات النفع العام والإعانات الممنوحة لها والمساعدات الاجتماعية التي تقدمها للمستفيدين، متضمنة الأشخاص من ذوي الإعاقة وكبار السن، كما يتم استعراض بيانات ذوي الإعاقة المسجلين في إمارة دبي حسب نوع الإعاقة، ويتمثل المجال الديني في نشاط تنمية الوعي الديني، وبناء المساجد ومصليات العيد والإشراف على تشييدها، ومنح تراخيص للعاملين بها، حيث يعرض الباب عدد المساجد في إمارة دبي والعاملين بها وعدد مصليات العيد، وذلك للأعوام من 2018 - 2020، ويتم تحديث هذه البيانات سنوياً وبشكل دوري من مصادرها المختلفة.

وقد اهتمت إمارة دبي بالخدمات الثقافية والاجتماعية حيث عملت على توفير المكتبات العامة بالأحياء السكنية وذلك لتيسير تقديم خدمات المكتبات لسكان المناطق السكنية المختلفة، وقد تم تزويد هذه المكتبات بأحدث الأجهزة السمعية والبصرية التي يتم استغلالها في تقديم العروض السينمائية والندوات والمحاضرات الثقافية وإقامة المعارض والدورات التدريبية، كذلك تقوم المكتبات بتنظيم رحلات ترفيهية وثقافية للأطفال بالإضافة إلى تنظيم المسابقات في الرسم وتلخيص الكتب والقصص، كما اهتمت إمارة دبي أيضاً بإنشاء الحدائق والمتنزهات المركزية وحدائق الأحياء وحديقة الحيوان والعمل على تطويرها والعناية بها، أما على صعيد المجال الاجتماعي، فقد عملت الإمارة على تنمية المجتمع والارتقاء بالمستوى المعيشي لأفراده وتحسين نوعية الحياة ونشر شبكة الأمان الاجتماعي بإقامة ودعم المراكز الاجتماعية ومؤسسات رعاية الأسرة والطفولة وتشجيع الحركة التعاونية والعناية بذوي الاحتياجات الخاصة وتأهيلهم ودمجهم في المجتمع وإعطاء أهمية خاصة برعاية المسنين ورعاية الأحداث، إضافة إلى تشجيع العمل التطوعي من خلال الجمعيات ذات النفع العام.

تتوفر بيانات هذا الباب من عدة مصادر حيث توفر بلدية دبي البيانات المتعلقة بنشاط الحدائق العامة وحديقة الحيوان ومدينة الطفل، وتوفر هيئة دبي للثقافة والفنون البيانات المتعلقة بنشاط المكتبات العامة وبيانات المتحف، بينما بيانات نشاط جمعيات النفع العام والمساعدات الاجتماعية الممنوحة، ومراكز رعاية وتأهيل أصحاب الهمم توفرها وزارة الشؤون الاجتماعية، أما بيانات المساجد ومصليات العيد فمصدرها دائرة الشؤون الإسلامية والعمل الخيري.

النتائج الرئيسية لعام 2020

- بلغ عدد زوار الحدائق العامة ومدينة الطفل في دبي 3,296,192 زائر
- ازداد عدد زوار متحف دبي بنسبة 1.5% بالمقارنة بعام 2019.
- بلغ عدد المساجد بالإمارة 2154 مسجداً و8 مصليات للعيد وبلغ عدد العاملين بالمساجد 933 عاملاً.

Chapter Five

Culture and Social Statistics

This chapter contains various statistical data on cultural, leisure, social and religious services through which we can identify the extent of development of these services. In the cultural area, the chapter shows the activities of the public libraries in Dubai, public parks, zoo and Children's City as they contribute towards improving life quality of the families through providing them with leisure activities and have positive impact on the environment. It also covers Dubai museum services and the activities of sports clubs in the emirate in terms of number of main sports clubs and number of players by game type.

In the area of social activities, the chapter includes the activities of public welfare societies and the support provided by these societies to the different levels of the community including people with special needs and elderly people. In addition, data of registered people with special needs by type of disability in the Emirate of Dubai is also covered. In relation to the religious area, the statistical data under this chapter covers the services provided by which includes, the supervision as well as the construction of mosques and Eid Mosallas and providing permissions and authorization for employees working in the religious institutions. The religious services data includes number of mosques and its employees, and number of Eid Mosallas for the period 2018 - 2020. All data are updated annually on a regular basis from its various sources.

Dubai has paid close attention to social and cultural services and has worked intensively to establish public libraries in residential quarters which have been equipped with modern visual and audio equipment. This equipment has been used to present movies, conferences, lectures, exhibitions and training programs. These libraries also organize leisure and cultural trips for children, in addition to organizing competitions in painting and summarizing books and stories. Dubai has also contributed towards the establishment of public parks gardens and zoos and has worked diligently for their development and care.

In the social area, Dubai has worked towards the development of society, raised standards of living of its residents, improved the quality of life, extended social security networks by establishing social centers and family and childcare organizations and encouraged cooperation activities, care for people with special needs, their training and integration into society. It has also paid special attention to Elderly care, in addition to the encouragement of voluntary work through public welfare societies.

The data are obtained from various sources. Data on the activities of public libraries, public parks, Children's City and the zoo are from Dubai Municipality. Whereas data of the activities of public libraries and museums are from Dubai Culture and Arts Authority, In addition, data of public welfare, social assistance and centers for the care of people with special needs are from Ministry of Social Affairs, and data on number of mosques and places of worship are from the Department of Islamic Affairs and Charitable Activities.

Main results for 2020

- Number of visitors to public parks and children's city in Dubai reached 3,296,192 in 2020.
- Number of visitors to Dubai Museum increased by 1.5% compared to the year 2019.
- There are 2154 mosques in Dubai and 8 Eid Mosallas with 933 employees working in them.

زوار الحدائق العامة ومدينة الطفل حسب النوع* - إمارة دبي
Visitors of Public Parks and Children's City by Type* - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (01 - 05) Table

Title	**2020				2019				2018				البيان
	المجموع Total	زوار آخرون Other Visitors	أصحاب الهمم Determined Ones	طلاب Students	المجموع Total	زوار آخرون Other Visitors	أصحاب الهمم Determined Ones	طلاب Students	المجموع Total	زوار آخرون Other Visitors	أصحاب الهمم Determined Ones	طلاب Students	
Mushref Park	959,280	956,316	989	1,975	1,055,231	1,044,819	842	9,570	1,127,069	1,117,810	635	8,624	حديقة مشرف
AL Safa Park	138,814	138,107	54	653	208,785	207,375	182	1,228	212,712	210,330	90	2,292	حديقة الصفا
Al Khor Park	575,489	553,908	562	21,019	1,067,153	1,022,080	4,583	40,490	1,306,592	1,232,791	2,831	70,970	حديقة الخور
Al Mamzer Park	1,170,023	1,163,317	3,618	3,088	1,584,632	1,576,472	3,944	4,216	1,744,203	1,733,995	4,808	5,400	حديقة الممزر
Zabeel Park	404,840	397,141	6,000	1,699	725,263	708,419	2,233	14,611	590,142	578,899	686	10,557	حديقة زعبيل
Children's City	47,746	39,177	1,538	7,031	125,903	90,598	2,264	33,041	131,924	95,010	2,092	34,822	مدينة الطفل
Total	3,296,192	3,247,966	12,761	35,465	4,766,967	4,649,763	14,048	103,156	5,112,642	4,968,835	11,142	132,665	المجموع

* Excluding Residential Communities Parks

** Impact of Covid-19 Pandemic

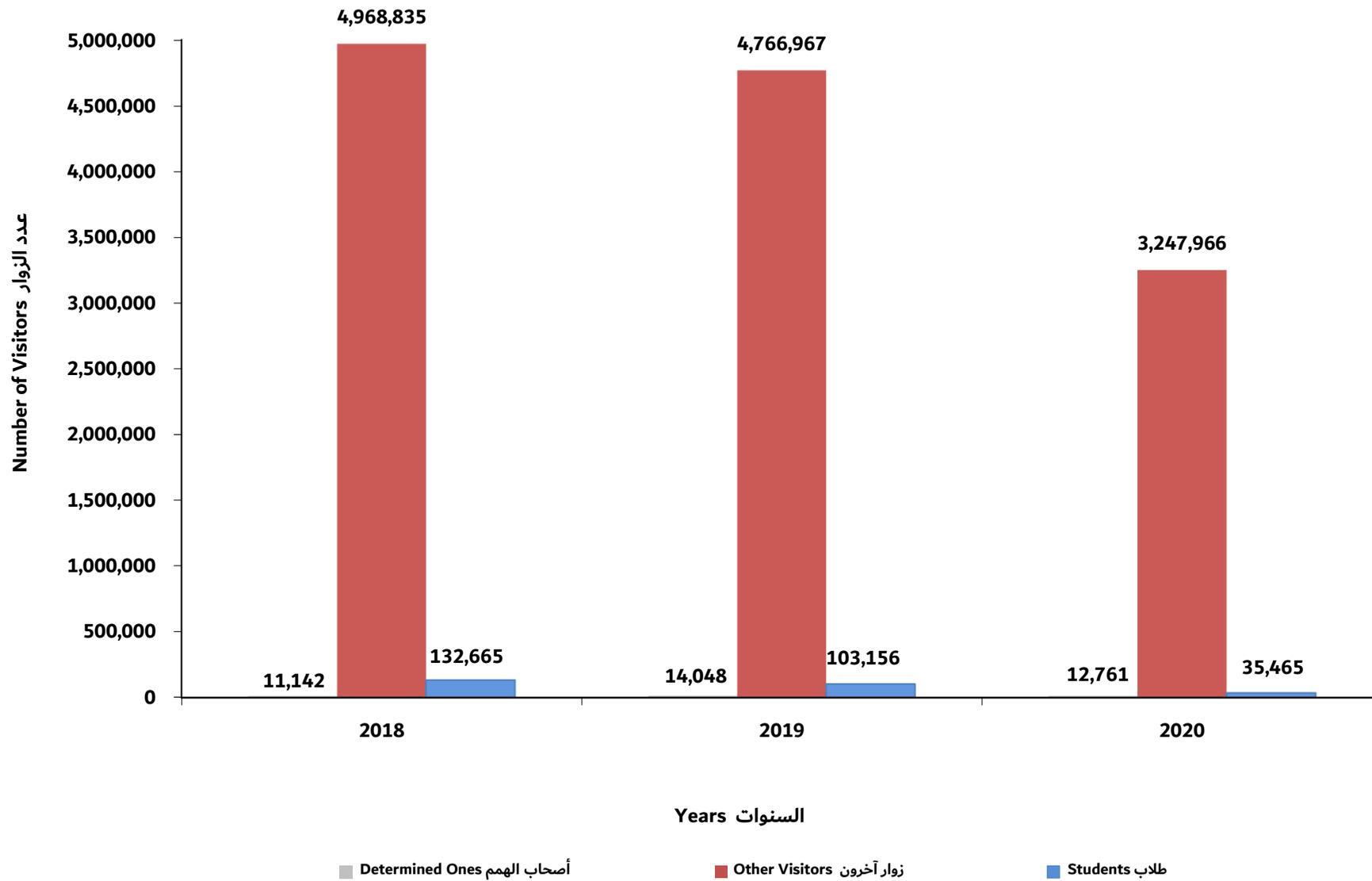
Source : Dubai Municipality

* لا تشمل حدائق الأحياء السكنية

** تأثير جائحة كوفيد-19

المصدر : بلدية دبي

زوار الحدائق العامة ومدينة الطفل - إمارة دبي
Visitors of Public Parks and Children's City - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)



زوار متحف دبي حسب النوع
Dubai Museum's Visitors by Type
(2020 - 2018)

جدول (02 - 05) Table

مجموع الزائرين Total Visitors	المؤسسات التعليمية Educational institutions			زوار آخرون Other Visitors				وفود Groups			السنوات Years
	المجموع Total	خاص Private	حكومي Government	المجموع Total	أصحاب الهمم Determined Ones	أطفال Children	كبار Adults	المجموع Total	الوفود السياحية Tourism Groups	الوفود الرسمية Official Groups	
1,354,683	9,889	9,451	438	1,307,174	301	19,174	1,287,699	37,620	36,732	888	2018
1,423,329	8,135	7,638	497	1,390,566	462	18,685	1,371,419	24,628	24,133	495	2019
263,159	587	432	155	259,209	148	3,823	255,238	3,363	3,363	-	*2020

* Total reduce in 2020 because of Dubai Museum temporary closure

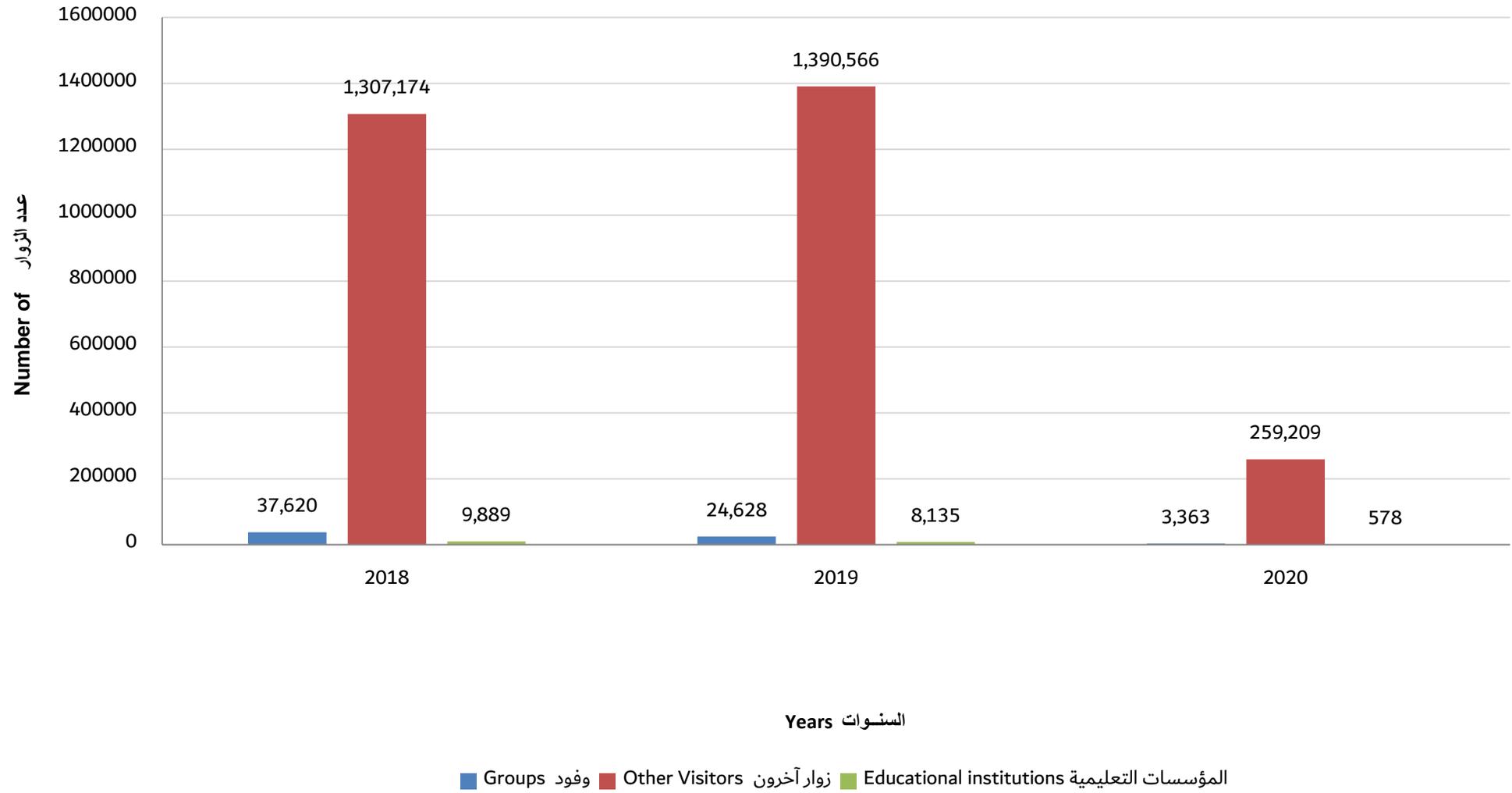
* انخفاض المجموع في 2020 بسبب إغلاق متحف دبي مؤقتاً للصيانة

Source : Dubai Culture and Arts Authority

المصدر: هيئة دبي للثقافة والفنون

شكل (02 - 05) Figure

زوار متحف دبي حسب النوع
Dubai Museum's Visitors by Type
(2020 - 2018)



رواد وأعضاء المكتبات العامة حسب النوع - إمارة دبي
Visitors and Members of Public Libraries by Type - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (03 - 05) Table

العضوية* Membership			الرواد Visitors			السنة
المجموع Total	أطفال Children	كبار Adults	المجموع Total	أطفال Children	كبار Adults	
24,120	5,562	18,558	263,780	48,470	215,310	2018
25,772	6,172	19,600	278,635	54,196	224,439	2019
26,618	6,381	20,237	**182,157	38,101	144,056	2020

* Total memberships is accumulative

** Impact of Covid-19 Pandemic

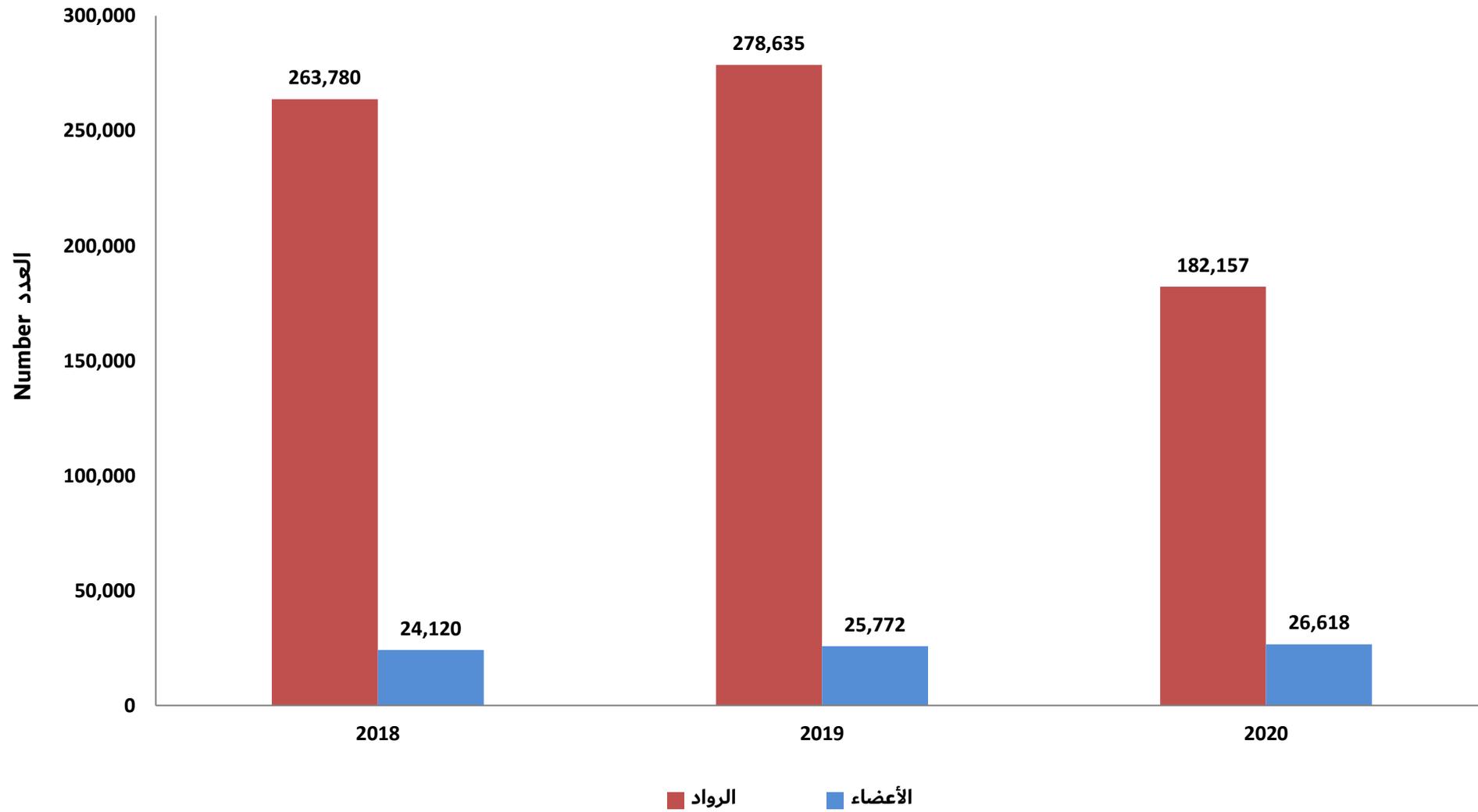
Source : Dubai Culture and Arts Authority

* مجموع العضويات الكلي تراكمي

** تأثير جائحة كوفيد-19

المصدر: هيئة دبي للثقافة والفنون

رواد وأعضاء المكتبات العامة - إمارة دبي
Visitors and Members of Public Libraries - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)



أعضاء* المكتبات العامة حسب النوع وموقع المكتبة - إمارة دبي
Members* of Public Libraries by Type and Library Location - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (05 - 04)

Title	2020			2019			2018			البيان
	المجموع Total	أطفال Children	كبار Adults	المجموع Total	أطفال Children	كبار Adults	المجموع Total	أطفال Children	كبار Adults	
Central Library	7,183	145	7,038	7,183	145	7,038	7,122	145	6,977	المكتبة المركزية
Hor Alanz Library	3,428	834	2,594	3,357	819	2,538	3,182	776	2,406	مكتبة هور العنز
Rashidiya Library	2,625	960	1,665	2,537	938	1,599	2,342	837	1,505	مكتبة الراشدية
Al Safa Library	4,028	1,200	2,828	3,912	1,181	2,731	3,603	1,051	2,552	مكتبة الصفا
Umm Sequeim Library	2,141	684	1,457	1,941	644	1,297	1,643	537	1,106	مكتبة أم سقيم
Hatta Library	903	420	483	893	414	479	870	411	459	مكتبة حتا
El Towar Library	3,937	1,326	2,611	3,760	1,269	2,491	3,415	1,134	2,281	مكتبة الطوار
Al Mankhool Library	2,373	812	1,561	2,189	762	1,427	1,943	671	1,272	مكتبة المنخول
Total	26,618	6,381	20,237	25,772	6,172	19,600	24,120	5,562	18,558	المجموع

* Total memberships is accumulative

Source : Dubai Culture and Arts Authority

* مجموع العضويات الكلي تراكمي
المصدر : هيئة دبي للثقافة والفنون

رواد المكتبات العامة حسب موقع المكتبة - إمارة دبي
Visitors of Public Libraries by Library Location - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (05 - 05) Table

Title	*2020	2019	2018	البيان
Central Library**	-	31,183	73,733	المكتبة المركزية**
Hor Alanz Library	29,353	45,645	45,286	مكتبة هور العنز
Rashidiya Library	21,380	30,845	19,656	مكتبة الراشدية
Al Safa Library	23,009	27,277	-	مكتبة الصفا
Umm Sequeim Library	26,941	48,636	41,925	مكتبة أم سقيم
Hatta Library	3,417	9,109	7,819	مكتبة حتا
El Twar Library	35,542	44,038	34,304	مكتبة الطوار
Al Mankhool Library	42,515	41,902	41,054	مكتبة المنخول
Total	182,157	278,635	263,777	المجموع

* Impact of Covid-19 Pandemic

* تأثير جائحة كوفيد-19

**Central Library was closed for maintenance purposes in September 2019

**تم اغلاق المكتبة المركزية لأغراض الصيانة في سبتمبر 2019

Source : Dubai Culture and Arts Authority

المصدر : هيئة دبي للثقافة والفنون

أوعية المعلومات وعناوين الدوريات في المكتبات العامة* - إمارة دبي
Information Resources and Periodicals' Address at Public Libraries* - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (05 - 06) Table

عدد عناوين الدوريات Number of Periodicals' Address				عدد أوعية المعلومات Number of Information Resources					السنوات Years
المجموع Total	دوريات أطفال Children's Periodicals	دوريات أجنبية Foreign Periodicals	دوريات عربية Arabic Periodicals	أوعية معلومات أخرى** Other Information Resources**	وحدة الأطفال Children's Unit	المجموع Total	وحدة اللغة الأجنبية Foreign Language Unit	وحدة اللغة العربية Arabic Language Unit	
101	12	33	56	18,031	115,215	516,672	99,690	416,982	2018
59	10	18	31	20,976	126,316	525,012	101,548	423,464	2019
56	9	20	27	19,629	128,609	528,224	101,390	426,834	2020

* Accumulative Data

* البيان تراكمي

** Contains : maps ,audiovisual (video tapes / cassette / microfilm / microfiche),

** تشمل : الخرائط ،المواد السمعية والبصرية (أشرطة الفيديو/ الكاسيت/ ميكروفيلم/ ميكروفيش)، الأقراص الحاسوبية (الممغنطة والمرنة) ، الدوريات

Source : Dubai Culture and Arts Authority

المصدر : هيئة دبي للثقافة والفنون

اللاعبون المسجلون بأندية دبي الرياضية - إمارة دبي
Players Registered at Dubai's Sports Clubs - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (05 - 07) Table

Title	2020	2019	2018	البيان
Football	1,888	1,779	1,784	كرة القدم
Handball	432	498	465	كرة اليد
Volleyball	506	769	692	كرة الطائرة
Basketball	492	710	582	كرة السلة
Athletic Games	193	278	276	ألعاب قوى
Swimming	176	287	300	سباحة
Tennis	74	73	82	تنس طاولة
Bicycles	89	86	69	دراجات
Karate	49	52	49	كاراتيه
Chess	301	109	108	الشطرنج
People of Determination	394	323	330	أصحاب الهمم
Other*	139	235	174	أخرى*
Total	4,733	5,199	4,911	المجموع

* Includes (tennis game, women's activities, futsal, beach soccer, archery, taekwondo and jiu-jitsu)

in the current year

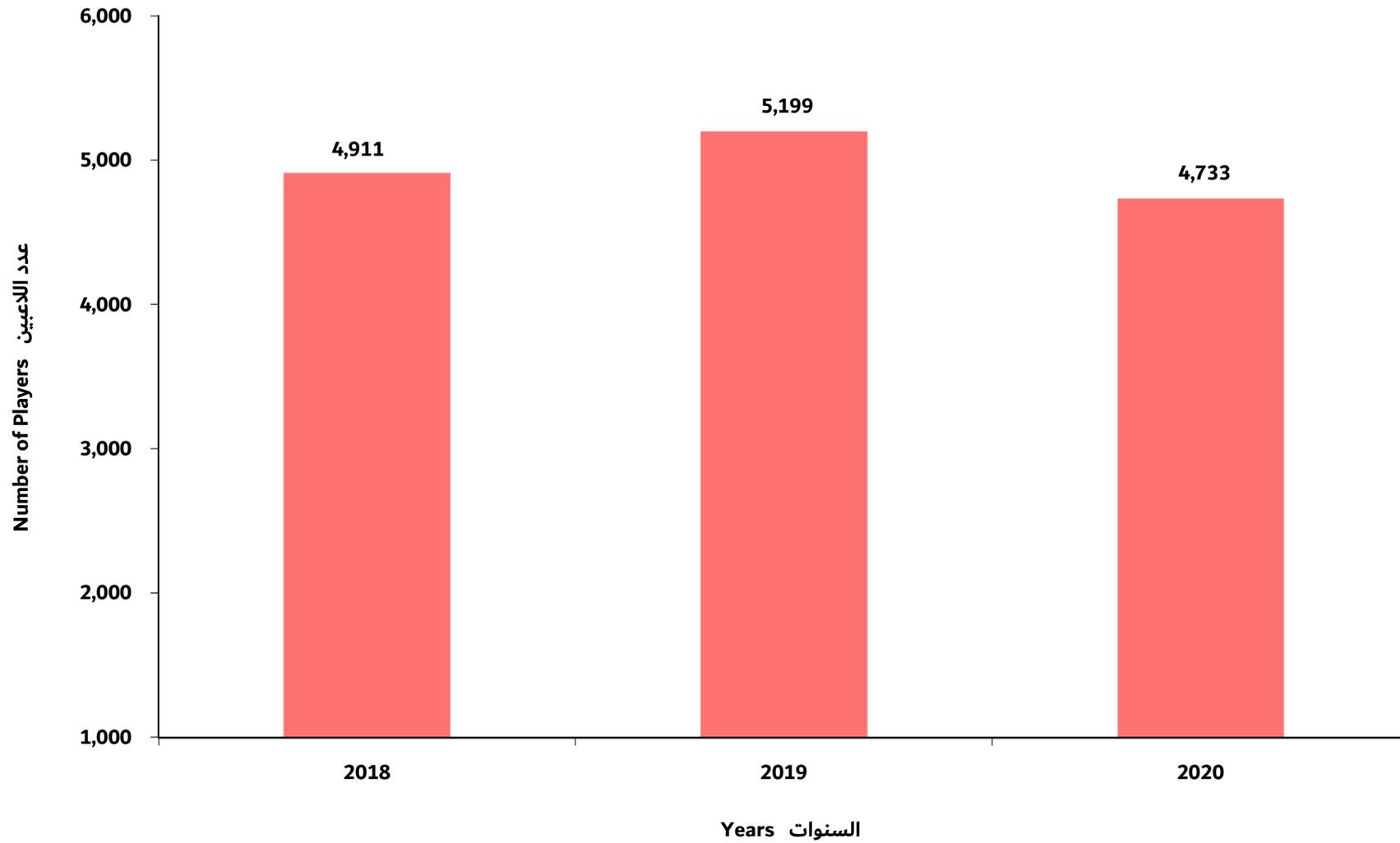
Source : Dubai Sports Council

* تشمل (التنس الأرضي، الأنشطة النسائية ، كرة قدم الصالات ، كرة القدم الشاطئية ،

الرمابة ، تايكونديو وجوجيتسو) لهذا العام

المصدر : مجلس دبي الرياضي

اللاعبون المسجلون بأندية دبي الرياضية - إمارة دبي
Players Registered at Dubai's Sports Clubs - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)



جمعيات النفع العام حسب النوع - إمارة دبي
Non-Profit Associations by Type - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (05 - 08) Table

Associations Categories	2020	2019	2018	فئات الجمعيات
Religious	-	-	-	دينية
Women	1	1	1	نسائية
Professional	17	14	14	مهنية
Folk Arts	4	4	4	فنون شعبية
Public and Cultural Services	25	21	16	خدمات عامة وثقافية
Humanitarian Services	11	10	10	خدمات إنسانية
Theaters	2	2	2	مسارح
Communities	1	1	1	جاليات
Total	61	53	48	المجموع

أصحاب الهمم المسجلين في وزارة تنمية المجتمع* حسب نوع الإعاقة والجنس والجنسية - إمارة دبي
Determined Ones Type of Disability, Gender and Nationality Registered at Ministry of Community* Development - Emirates of Dubai
(2020)

جدول (05 -09) Table (05 -09)

Nationality	Gender	المجموع Total	الإعاقة المتعددة Multi- Disability	الاضطرابات النفسية / الانفعالية Psycho Disorders / Emotional	الإعاقة البصرية Visual Disability	الإعاقة الجسدية Physical Disability	الإعاقة السمعية Hearing Disability	التوحد Autism	إضطرابات التواصل Communcatio n Disorders	الإعاقة الذهنية Intellectual Disability	الجنس	الجنسية
Emirati	Males	1,445	142	13	47	449	115	242	3	434	ذكور	إماراتي
	Females	810	111	10	34	228	73	49	0	305	إناث	
	Total	2,255	253	23	81	677	188	291	3	739	جملة	
Non- Emirati	Males	2,275	170	7	39	779	232	598	0	450	ذكور	غير إماراتي
	Females	982	129	1	27	310	100	121	0	294	إناث	
	Total	3,257	299	8	66	1,089	332	719	0	744	جملة	
Total	Males	3,720	312	20	86	1,228	347	840	3	884	ذكور	المجموع
	Females	1,792	240	11	61	538	173	170	0	599	إناث	
	Total	5,512	552	31	147	1,766	520	1,010	3	1,483	جملة	

*The data of the People of Determination cards are accolated since it been issued

Source : Ministry of Community Development

*البيان تراكمي لبطاقات أصحاب الهمم منذ بدء إصدارها

المصدر : وزارة تنمية المجتمع

المساعدات الاجتماعية الممنوحة* - إمارة دبي
Social Subsidies Granted* - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

القيمة بالآلاف درهم (000 AED) Value in

جدول (05 - 10) Table

متوسط قيمة المساعدة للفرد Average Subsidy per Person	متوسط قيمة المساعدة Average Value of Subsidy	إجمالي قيمة المساعدات Total Value of Subsidies	عدد الأفراد المستفيدين Number of Beneficiaries	عدد الحالات Number of Cases	السنوات Years
39	65	476,793	12,198	7,358	2018
39	64	479,882	12,407	7,460	2019
40	65	489,795	12,331	7,484	2020

* These benefits are paid by the Ministry of Social Affairs

Source : Ministry of Social Affairs

* تصرف هذه الإعانات من وزارة تنمية المجتمع

المصدر : وزارة تنمية المجتمع

المساجد حسب جهة الإنشاء - إمارة دبي
Masjids by Construction Authority - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (11 - 05) Table

Construction Authority	2020	2019	2018	جهة الإنشاء
Islamic Affairs and Charitable Activities Department*	693	692	684	دائرة الشؤون الإسلامية والعمل الخيري*
Citizens	829	827	773	الأهالي
Islamic Communities	6	22	22	جاليات إسلامية
Local Departments	443	442	436	دوائر محلية
Other**	183	175	183	أخرى**
Total	2,154	2,158	2,098	المجموع

* Number of Masjids does not contain Eid Musallas

** Including Masjids of Sport Clubs, H.H Shaikh's Masjids and Other

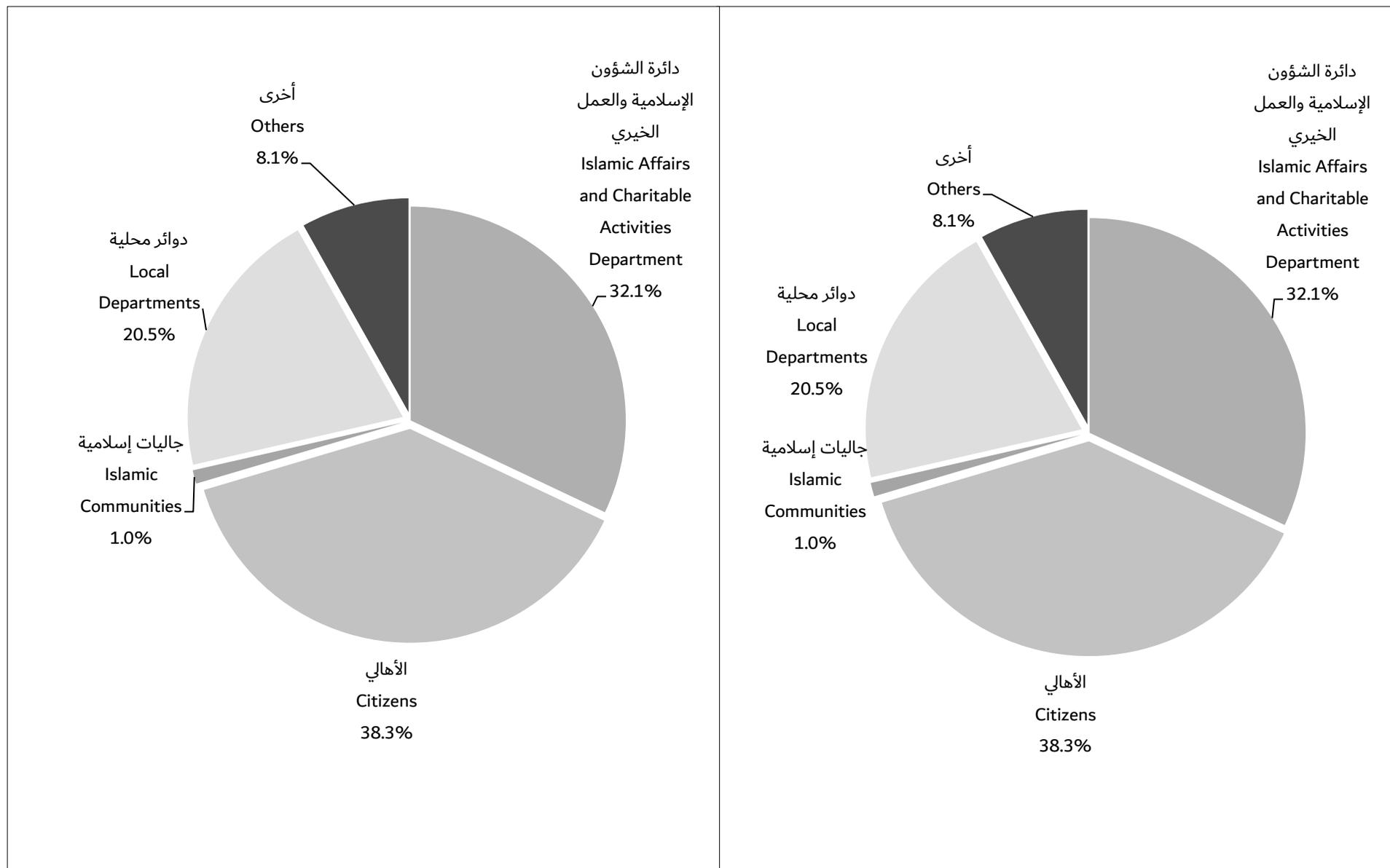
Source : Islamic Affairs and Charitable Activities Department

* عدد المساجد لا يشمل مصليات العيد
** تشمل مساجد الأندية ومساجد الشيوخ والجهات الأخرى
المصدر : دائرة الشؤون الإسلامية والعمل الخيري

المساجد حسب جهة الإنشاء - إمارة دبي
 Masjids by Construction Authority - Emirate of Dubai
 (2020 - 2019)

(2020)

(2019)



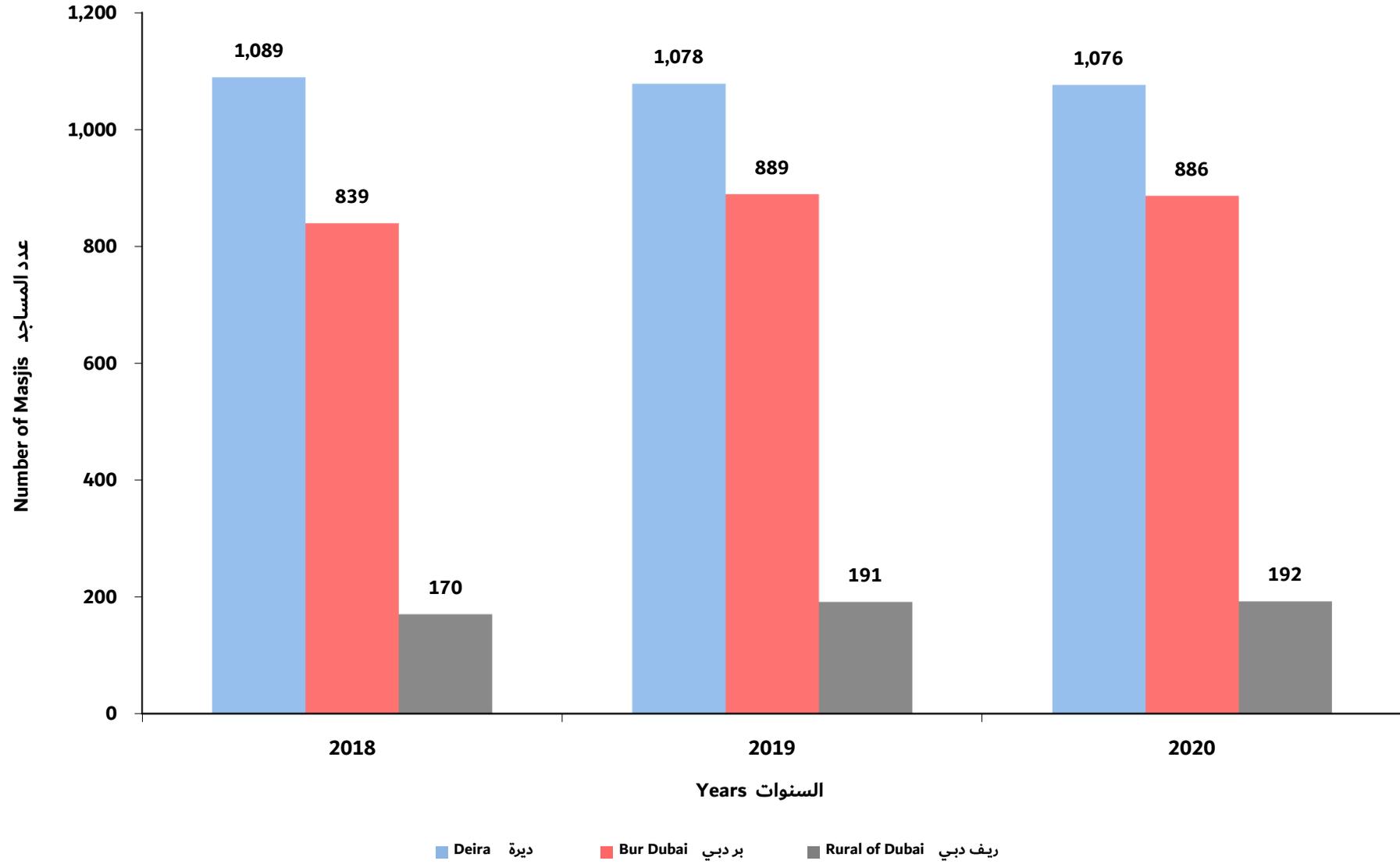
المساجد ومصليات العيد حسب الموقع - إمارة دبي
Masjids and Eid Musallas by Location - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (12 - 05) Table

المجموع العام		ريف دبي		بر دبي		ديرة		السنوات Years
المساجد	مصليات العيد	المساجد	مصليات العيد	المساجد	مصليات العيد	المساجد	مصليات العيد	
Masjids	Eid Musallas	Masjids	Eid Musallas	Masjids	Eid Musallas	Masjids	Eid Musallas	
2,098	8	170	2	839	3	1,089	3	2018
2,158	8	191	2	889	3	1,078	3	2019
2,154	8	192	2	886	3	1,076	3	2020

شكل (05 - 06) Figure

المساجد حسب الموقع - إمارة دبي
Masjids by Location - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)



المساجد حسب السعة - إمارة دبي
Masjids by Capacity - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (05 - 13)

2020	2019	2018	السعة حسب عدد المصلين Capacity by Number of Prayers
1283	1285	1248	200 - 1
318	320	314	400 - 201
211	207	206	600- 401
117	116	113	800 - 601
92	89	82	1000 - 801
133	141	135	*1001 +
2,154	2,158	2,098	Total المجموع

* Number of Masjids does not Contain Eid Musallas

Source : Islamic Affairs and Charitable Activities Department

* عدد المساجد لا يشمل مصليات العيد
المصدر : دائرة الشؤون الإسلامية والعمل الخيري

العاملون في المساجد حسب المهنة والجنسية - إمارة دبي
Employees of Masjids by Occupation and Nationality - Emirate of Dubai
(2020 - 2018)

جدول (14 - 05) Table

Occupation	2020				2019				2018				المهنة
	المجموع Total	آخرون Others	عرب Arabs	إماراتي Emirati	المجموع Total	آخرون Others	عرب Arabs	إماراتي Emirati	المجموع Total	آخرون Others	عرب Arabs	إماراتي Emirati	
Preacher	34	3	26	5	36	3	28	5	41	3	32	6	واعظ
Emam/Orator	460	149	303	8	380	121	250	9	475	153	306	16	إمام / خطيب
Muethen	439	306	131	2	430	299	129	2	404	280	121	3	مؤذن / مقيم شعائر
Total	933	458	460	15	846	423	407	16	920	436	459	25	المجموع